

EL TARRACONENSE

Núm. 4

Suscripción

Trimestre..... Ptas. 1'50
Número suelto... » 0'10

Tarragona, 25 de febrero de 1912

Redacción y Administración

Méndez Núñez, 5

Año I

Herencia poco apetitosa

Con demasiada frecuencia vienen circulando rumores de crisis que, aun cuando prontamente desvanecidos, no dejan de perturbar la marcha de la política, faltándole, al mismo gabinete Canalejas, aquella seguridad que se requiere para prestar la debida atención a la complejidad de los asuntos que sintetizan la gobernación del Estado.

Y razones para una crisis amplia, total, no dejan de existir. El señor Canalejas cuya asombrosa actividad y galanura de palabra admiran y seducen, ha caminado de tropezón en tropezón, de desacierto en desacierto y ha vivido de la tolerancia que ha tenido con los elementos radicales y de la benevolencia de nuestro partido, que jamás, ni ante ingratitudes manifiestas, olvida su misión de partido gubernamental; que antepone a sus conveniencias, las conveniencias de la Patria y de la Monarquía.

Llegado al poder el gabinete Canalejas en condiciones verdaderamente favorables, no ha sabido aprovecharlas y la gestión económica, la supresión de los consumos, el contradecirse constantemente en asuntos de tanta importancia como las intenciones revolucionarias del "Numancia", primero, de septiembre último después, marcan verdaderos fracasos de los que le es imposible reponerse.

Y si el Sr. Canalejas ha fracasado personalmente, los ministros encargados de las respectivas cartteras no han desarrollado una gestión más brillante. Descartemos al Sr. García Prieto, ministro de Estado, empeñado actualmente en las negociaciones diplomáticas con Francia y cuyo resultado no puede preverse; al Sr. Barroso, que en Gobernación desarrolló una política, al parecer, poco viva y al señor Pidal, ministro de Marina, excelente persona, aun cuando de escasa actividad e iniciativa, y del resto de ministros responsables pocos favorables comentarios podremos hacer.

El de Fomento Sr. Gasset es la frivolidad andando. Con su política hidráulica y su insignificancia, resulta un ministro fatal. Mucho tiempo habrá de pasarse en endejar los entuertos que deje en Fomento el representante del trust de la prensa madrileña. A Luque, nuestro ministro de la Guerra, nadie podrá absolverle de la poca acertada intervención personal que tuvo en la campaña de Melilla, Rodríguez en Hacienda, lo hace muy mal, por lo que sus proyectos han de dar lugar a vivísima discusión, y el mismo Sr. Gimeno, ministro de Instrucción Pública, figura saliente del Ministerio, ha quedado mal parado de la acometida del Sr. Silió, nuestro querido correligionario, tan impuesto de las cosas del ministerio de Instrucción Pública, cuya subsecretaría desempeñó en la última etapa del partido conservador.

Nada tan difícil como la gobernación de los pueblos, nada tan sorprendente como mantenerse en el poder sin el desgaste que el ejercicio de éste lleva consigo. A

ninguna de ambas consecuencias ha podido sustraerse el gabinete Canalejas; pero, no obstante su gestión poco afortunada, las discusiones interiores del partido liberal y mil otras circunstancias, los anuncios de crisis son fácilmente dominados y el partido liberal sigue en el uso de un poder que habría debido abandonar hace ya tiempo, si hubiera quien quisiera sucederle.

Es, sin embargo, tan poco halagüeña la herencia, que nuestro partido jamás ha sentido las ansias de mando que sus enemigos suponen, no tiene prisa alguna en encargarse del poder y solo cuando el partido liberal haya fracasado en absoluto, nuestro ilustre jefe D. Antonio Maura, creará llegado el momento de una fuerte oposición que ponga al descubierto la poca afortunada gestión del gabinete Canalejas y, solo por patriotismo, llegará al poder el partido conservador, haciéndose cargo de una herencia poco apetecible, pues en todos los órdenes va a ser tarea harto penosa rectificar la línea de conducta seguida por el partido liberal.

Solo entonces, sin preocuparse de que con ello se atraiga la animosidad de elementos, que tan complacidos viven en un régimen como el actual, el partido conservador desarrollará su programa sintetizado en estas palabras, orden, justicia, patriotismo.

Paret Delgada

Al mitg del Camp, ben avall del terme de la Selva, guaytant a Vilallonga per un costat, Constantí per l'altre extend ses rònques y desballestades construccions la molt nomenada ermita de Paret Delgada.

Recort antiquíssim dels tant discutits temparlis, no es avuy la vella carcassa més que un conjunt de pobres bastiments sense vida, sense art ni bellesa de cap classe. Ni'l respecte que's mereix tota cosa de l'antigor es pot dir que té dret a fer inspirar la trista y solitaria ermita, ahont s'hi poden encare contemplar les mitg derruides celdes am vestigis dels fogons, qu'utilisaven pera escalfar les frugals menestres els monjos-guerrers quant tornant de les jornades, casi sempre accidentades, s'en anaven a reposar un moment y a fer vida monástica, després d'haver deixat el cavall a baix, a la quadra.

Amplés establisses, un pati am cisterna al mitg y demunt, la típica capelleta amb el calderonet d'aràm pera pujar l'aigua, amarrat fortament a la paret am la cadena; cabrons penjant de les parets, esqueixats y podrits a punt de caurer; vigües caigudes ja; murs esquarterats quin us anterior no's pot comprendre; mitja dotzena de xipresos semblants a vells estrenyidors rugosos; una mica de terra erma al voltant y al entorn, verdures, vallanars frondosos, aigua, masets y masiasses, propietat de l'ermita en temps, per ella, menys calamitosos; al peu de l'hortet migrat de l'ermitana, únic cabal qu'a l'ermitana pertany, una riera que va gratant sense pietat les parets de tanca y a dins les dues verges de Paret Delgada, la una vella, antiquíssima y restaurada que té com a cosa particular l'estar asseguda demunt d'una paret (sens dupte, la paret delgada); l'altra, la nova, la qui sense saberne ningú la causa desviá cap an ella la devoció que la gent de aquelles encatrades sentien per la vella.

Es la nova, una mare de Deu de la Pietat, l'única joya de l'ermita, esculpida en marbre blanc, petiteta, hermosa, feta de mà mestre; a la falda un crist estés

y'l pastoret, les cabres, l'alsina, tota la llegenda de la trovalla escrita en dos pamets de marbre blanc y tres pams de fusta, colcat en un camari una micota presentable. Qualques altars de gust horrible, abigarrat, de tota mena de marques; quatre retaules amb la qualitat d'ptosament recomenat de pertanyer a l'antigor quan l'art hi manque; una grotesca pintura del martiri de Sant Serapi, obra d'un artista barruer y en absolut desconexedor d'anatomia; vigües amb artesonats negrosos; una bala de pedra empresonada dins d'un forat de paret, recort de guerres ben passades y a un recó del claustre humilíssim, el vicari y l'escolá venent mides y medalles. Calor sofocant; furtó humana; ab pena es pot oír el sermó d'un vicari; trepitjades sens fi; baralles de donetes, piors de la brivalla; gayrebé un infern dins d'una església si s'em permet la frase.

A fora, l'animació; forsa saragata. Es tots de nenes xamosos vingudes de tots indrets, alegres, radiant, les galtes vermellones, els rissats al ayre; les pagues endiumenjades, la mida al brás ó penjant d'un botonet; les menestres treyant els drapats al sol y mostrant al mon admirat pentinats monumentals qu'es balancejen a punt de caurer, sens dupte tractant de posarse al lloch del fugitiu campanar, enderrocant per una ventada fá anys y no substituit encare.

A la porta de l'entrada que dona ingrés al pati, fort aplech de jovenalla pagesivola, lladrant com uns condemnats, empenyent brutalment, llevant grosses paraules, donant mostres evidents de la bona cultura de tota la comarca, convenuts de que aixis fan l'home, produintse grollerament com bretols. Pagesos seriosos y formals, els bretols de trenta anys enrera, fent un cigaló, parlant de les cullites, del tros de fulano ó de mengano, plé a curull de gram y de canyota y braseres y meques sense tenir en conte qu'els propis llurs n'están plens de males herbes, murmurant del rectó y del vicari del escolá, de les contribucions, de les secades, dels mals governs. Allá, una mare repicant el xiquet perquè s'ha embrotat, les calses; un gós que lladra; les parelles dels civils passejantse tranquilament, l'arme penjada y sense tenir res que fer. Cotxes, carros y carrets, tartanes; mules, cavalls, ruchs y someres ocupats tots en buidá'ls civaders qu'els penjen de les orelles. L'ordinari qu'acava d'arribar y vomita un altre munt de carn humana, per si no n'hi hagués prou encare; el ruch de ganxos tirant cosses y causant un esparpetall entre les dones y la brivalla, Munts de melons y cindries; taules de bolados, carquinyolis, caramels, bescuits, anisat y orlanda, atapaides totes de gent quines alenades trasvalsen y crits y soroll; el bram de qualque ruquet enamorat que flayre, alsa'l cap, mostra les dents y riu; un bastó qu'amb estrépit cau demunt de la carcanada del Tenori quadrupler. Esclamacions d'una dona massa grassa que surt del rosari, vermella com un pebrot y queixantse amargament; un bretol l'ha pessigat sense sustancia y la noya, encare, li fá retrets.

—No hi anessiu quan hi há massa gernació. Que no ho sabeu? Tot seguiu vos vé l'au'feh y....

—Tú, Serapit. Dónem lo cantaret de l'aigua. Jo tinch por de tindre un trevall. Sempre bo dich que no vull tornar tal dia com avuy y, sempre, torno!

—No fossiu tan tossuda—argueix la seva fille—La mare de Deu ja ho té en conta. Ananthi jo, n'hi há prou.

—La dona grossa alsa'l cantaret y'l seca. —Ay!— esclama—Sembla que'm trovo mellor. Si no fós la pessigada! No'm puch seure d'aquest costat. Així se negués aquell lladre!

Es aixis la festa de l'ermita de Paret Delgada.

Més tart; quan el sol tracta d'anarsen cap a la devallada, el rosari es acabat y'l besa-manos. El brugit s'apaga dins l'ermita y es fá extraordinaria l'animació

pels seus voltants. Masos y masets, figures, sota-margens, la riera, tot es veu invadit pels brenayres que comensen una part forsa agradable de la festa. Cistellets, melons, cindries, peres, pomes obran al ventre immaculat als afamats pels fruits saborosos que refán perdudes forses y les dents trevalen. Les ampelles enlayre, els ganivets llesca que llesca y la gent calla que calla.

Després, la terra sembrada arreu de closques y qualque rosegont de pá, comensa a respirar veientse lliure del trepitg de tota la gentada y desapareix tot el moviment. Aviat es fa'l silenci, contrastant verament amb l'anterior gatzara.

Y resta l'ermitana sola, altra vegada; vella, sorda y arrugada com l'ermita amb lo qual sembla constituir una sola y única carcassa.

FREDERICH VIDAL FERRER.

Agost 1911.

La fiesta del Círculo de Tarragona

Llegamos al Círculo cuando la fiesta estaba en su apogeo.

Era verdaderamente hermoso el aspecto que ofrecía el salón de baile, profusamente iluminado, llamando poderosamente la atención la gran cesta de junco natural, repleta de flores y numerosas lámparas eléctricas, que pendía a modo de araña en el centro de la sala, irradiando derroches de luz, que arrancaban centelleos brillantes de un sin fin de ojos de muchas encantadoras, que a su vez se regalaban con ósculos de suaves resplandores.... La impresión de conjunto era sorprendente. Y a ello contribuían, además de lo dicho, la animación y vida que llevaban a la fiesta distinguidas y elegantes damas que a ella acudieron y con su presencia la magnificaron.

Daba gozo ver destacarse sobre un fondo de flores, por cualquier lado que se mirase, las "graciales" figuras de las hermosas jovencitas que prendidas lujosamente tomaron parte en el baile, que resultó lucidísimo y hubo de dejar en absoluto satisfechos a sus organizadores por el éxito alcanzado, muy superior en todos conceptos a los deseos del más exigente, constituyendo un timbre de gloria para el Círculo; por haber conseguido hacer prevalecer el arte y el buen gusto.

Esta era la nota dominante, y, en efecto, la singular disposición de los elementos de que dispusieron los artistas Clanchet y Claravalls para adornar el Salón de baile, llamó en la noche del lunes último la atención de los concurrentes al Casino, que no cesaban de alabar el acierto con que aquellos habían sabido llenar su cometido, dejando bien sentada la justa opinión que gozan de saber producir cautivadores contrastes pintorescos.

De ahí que, solamente al penetrar en los salones del Casino, se respirara un ambiente que subyugaba en seguida, pues los ojos se complacían reposando en admirar el conjunto armónico de belleza que por doquier se veía, al par que los mil pormenores, reveladores todos ellos de como se habían atendido aun los detalles más insignificantes.

La orquesta cumplió bien su cometido y para todos hubo aplausos, en especial para el maestro director, Sr. Roig, por la delicada interpretación que supo dar a todos los bailables.

La fiesta fué, en suma, tan del agrado de cuantos a ella concurrieron, que muchos solicitaron se les inscribiera desde luego como socios del Círculo de Tarragona, que tan agradables veladas sabe organizar.

El buffet corrió a cargo del inteligente dueño de la Fonda de Europa, D. Ramón Ollé, dejando muy complacida a la concurrencia por el esmero especial que puso en el cumplimiento de su misión.

Entre otras que sentimos no recordar, concurrieron las distinguidas familias de

Martínez Cávoro, Lahueria, Carrillo de Alborno, Pérez Moreno, López Solá, Reig, Fernández Ampón, Jorro, Sanz, Escandell, Nolla, Peñarrubia, Aleu, Martínez, Sansón, Sanuy, Jecobek, Campano, Guanse, Miralda, Caylá, Manuel (P.), Carrillo, Castellanos, Asensi, Cuchi Soler (L.), Granell, Mallol, Brell, Salvadó (C.), Carbó, Veciana (F.), Quesada, Sanmartín, López Ridocci, Herrera, Canals, Masalles y Cabestany.

Asuntos locales

Siempre las Compañías de ferrocarriles, desde su establecimiento en Tarragona, han tenido que luchar contra el error que en un principio cometieron introduciendo violentamente sus vías en una limitadísima faja de terreno imposible de ensanchar en lo futuro, y separando de un modo visible la ciudad del puerto, por el gran zuncho de hierro con que la cortaron por la parte del mar; pero nunca se nos había tratado con tanta desconsideración, en exceso manifiesta por lo repetida, como desde que rige los destinos de aquella poderosa empresa el ingeniero Sr. Maristany.

Hubo un tiempo no lejano, que las Compañías sin cuantiosos sacrificios podían remediar el mal que a Tarragona hicieron sus primitivos Consejeros, aceptando la proposición, casi única aun hoy, que les propusiera en 1883 el mejor y el más activo en justicia, (y sea dicho sin molestias para nadie) de los ingenieros que ha tenido al frente de su Junta del puerto. Nos referimos a D. Saturnino Bellido, quien en luminosa Memoria que publicó en la fecha antes citada, proponía la construcción de una estación central entre el Francolí y la carretera de Lérida, no comprendiéndose que esta solución no hubiese sido la adoptada ya por las Compañías al establecerse en Tarragona, pues les había de resultar, mucho más económica que la realizada y les quedaban grandes extensiones de terreno para ocupar en futuras necesidades. Era indudablemente más económica que la adoptada, porque en vez de entrar la vía en la ciudad por esas grandes trincheras que en la roca tuvieron que abrir en respetables longitudes hasta la misma estación casi, podían entrar los trenes, con pequeños movimientos de tierras, faldeando la cantera de Santa Tecla, hacia el Campo de Marte, por donde se halla la Obra Pia Montserrat, para terminar próximamente por donde estaba situado el fieltro de Tetuan, en la carretera de Lérida, que es donde emplazaba el Sr. Bellido su llamada estación Central. Esta solución hubiese evitado, decimos, los graves perjuicios que a Tarragona nos ha causado el error sufrido por las Compañías, queriendo introducir sus estaciones, en sitios los menos apropiados y que en absoluto carecen de ensanche y ellas, por su parte, venían las dificultades con que ahora tropiezan y que no nos podemos explicar como no fueron en su día previstas.

Y aun el poco espacio de que hoy disponen, lo han conseguido a fuerza de usurpaciones de terrenos que correspondían al Puerto unos y eran otros de dominio público, abriendo paso bruscamente, a codazo limpio, y no persiguiendo otro objetivo que acomodarse bien sin reparar en los graves perjuicios que ocasionan.

No pudiendo Tarragona hacerles devolver la faja de terreno que paralela a la calle del mar provisionalmente tomaron las Compañías, y necesitando espacio en donde poder desenvolver el tráfico del Puerto, cada vez mayor, hubo de recurrir a la construcción del muelle de Costa, el más importante del Puerto, para al urbanizarlo, dotarlo de todos aquellos elementos hoy día indispensables para el tráfico marítimo.

Las Compañías ven en el muelle de Costa una solución a su problema sin ningún sacrificio por su parte, pues que Tarragona lo tiene ya realizado, han puesto sus ojos en esos terrenos del citado muelle para establecer aquel desahogo en sus

vías que de otro modo no pueden conseguir en la forma que voluntariamente se situaron, y tienen presentado un proyecto enfáticamente llamado de Reforma y mejora de las Estaciones, del cual en otro número hemos de hablar para que nuestros conciudadanos sepan hasta qué punto podemos esperar algo de los actuales Consejeros de las Compañías que con tanto menosprecio acaban de tratarnos denegando en globo la serie de razonadas peticiones que en atenta súplica le dirigieron todas las entidades de esta ciudad.

COMENTARIOS

Cuentas claras

Por fin, empezamos a enterarnos de lo que pasó y se gastó en Brafrim, gracias al dictamen de la Comisión de aguas, que pedía acordara el Ayuntamiento la venta de la maquinaria que hay en Brafrim, por la cantidad de 2.000 pesetas mal contadas, pues los mismos ediles se encargaron de depreciar el género, haciéndonos saber que dudaban de haberla comprado por dicha suma. Es un sistema como otro cualquiera de hacer el reclamo, aunque poco corriente.

Como es sabido, con ocasión de este dictamen el Sr. Prat se metió en harina explicando ciertas particularidades ocurridas en la compra de la maquinaria. El Sr. Montes, á quien toda censura al anterior Ayuntamiento le llega al alma, se descompuso algo al pretender justificar la gestión acuática de sus compañeros, que si no fueron afortunados, nadie puede dudar de su buena fe, según el Sr. Montes. Aceptemos lo de la buena fe y no la discutamos; es una apreciación tan íntima, tan personal, que nadie más que el interesado puede aseverarla y, cuando lo hace, aunque los hechos con su brutal realidad den margen á la duda, hay que creerlo á ojos cerrados.

Creemos pues y adelante. La maquinaria de marras la compró el Sr. Quintana por 6.375 pesetas á un Sr. Fobellas que pidió y obtuvo que el Ayuntamiento le avalara dicha cantidad. Dos meses después, cuando ya el fracaso era evidente, el Ayuntamiento adquirió la maquinaria por 7.125 pesetas, ó sea con un aumento de 750 pesetas, que tanto el Sr. Montes como el Sr. Montserrat tratan de explicar por los gastos que tuvo el Sr. Quintana en el transporte de la maquinaria á Brafrim, que aumentaban el valor de la mercancía; de lo que resulta que para comprar, el Ayuntamiento tiene toda clase de consideraciones al vendedor.

Pero he aquí, que el Ayuntamiento vuelve la tortilla y en vez de comprar, vende. ¿Qué hace? Pues lamentar que á causa de hallarse hoy en el sitio en que está la repetida máquina, su valor sea exiguo y por ser enormes los gastos de traslado, tenga que venderse á un precio ínfimo. Estas palabras son del Sr. Montserrat, y aumentadas poco después por el Sr. Montserrat, y las reproducimos para demostrar que el argumento que emplearon para justificar lo de las 7.125 pesetas, se encargaron los propios señores de desmentirlo al discurrir sobre los inconvenientes de la venta.

Supongamos, para hacer mejor la demostración, que el Ayuntamiento no compra al Sr. Quintana los artefactos que tenía en Brafrim, y que el Sr. Quintana no tiene más remedio que marcharse con la música á otra parte. De momento tenía ya el Sr. Quintana el desembolso de 750 pesetas por transporte de ida y otra cantidad igual por la vuelta: total pesetas 1.500. Pongamos ahora otras 1.500 pesetas por reparaciones y desmérito del material, pues sabido es que en cada traspaso baja mucho el precio de la maquinaria vieja, y tendremos para el Sr. Quintana una pérdida inevitable de 3.000 pesetas cuando menos.

Planteado así el problema, que es como debe ser, le convenía al Sr. Quintana ó al Sr. Fobellas, que el comprador fuese el Ayuntamiento, pues todo lo que ahorrasen en pérdida era un beneficio que deberían al Ayuntamiento. Bajo esta base, debieron los vendedores negociar con extrema habilidad, pues lograron las conabidas 7.125 pesetas, cuando en buena lógica mercantil ni á 5.000 pesetas podía llegar el Municipio, si alguna ventaja le correspondía aprovechar del sitio y estado de la maquinaria.

De todo lo cual se infiere, que los excelentes ediles que manejaban el cotarro perjudicaron á la pública en más de 2.000 pesetas al comprar la maquinaria y con que al venderla ahora saquemos 1.000 ó 1.500 pesetas, el negocio dará envuelta al propio Roberto, no el alcalde, sino aquel otro de las cabras.

Tejer y destejer

Entre los acuerdos tomados por el Excmo. Ayuntamiento en la penúltima sesión, figura el de cerrar el retrete para señoras que se construyó en la Rambla de San Juan.

Quedamos, pues, en que el público no aceptó como buena la obra del Ayuntamiento, y por lo tanto, que hay que cerrar el establecimiento, suprimiendo la guardiana, por falta de... consumidores ó parroquianas, que es lo mismo.

He ahí otro acierto municipal. Entorpecer la circulación en el centro de nuestro mejor paseo, levantar un edificio tan mezquino como anti-estético, una especie de jaula, gastando en él algunos centenares de pesetas, por no decir miles, y á los pocos meses cerrarlo, cesando en el servicio público, por resultar inútil. Creemos que el acuerdo no debió de limitarse al cierre, sino á la completa desaparición del retrete, prescindiendo del escrupulo que pueda presentarse, de que el Ayuntamiento haga un papel más ó menos lucido en estos acuerdos.

Es prueba de sensatez, reconocer los errores, y puesto que fué una equivocación lo del retrete para señoras en la Rambla, y además el pabellón que se levantó es horrosamente feo, enmiéndese lo hecho, procediendo sin demora al derribo de aquel estorbo.

Desaparecido el retrete, pasará la cosa al olvido; quedando en pie y sin utilizarse será constantemente una nueva prueba de la ligereza con que se resolvió en el anterior Ayuntamiento las cuestiones. Votamos, pues, por la demolición.

Lo que va de ayer á hoy

El miércoles, siguiendo la tradicional costumbre, tradición que no hemos ahora de analizar si es buena ó mala, con seguridad lo último, se celebró el entierro de la Sardina.

Ningún acto más adecuado que éste, para ejercer una crítica libre de la vida política, de la ciudad durante el año anterior. A esto queda reducida la tal mascarada; formada de carros más ó menos lujosos que mandan las diferentes entidades de Tarragona, los lemas é inscripciones de los rótulos y estandartes puede decirse que reflejan el modo de pensar de la ciudad entera.

Y considerando el entierro de la Sardina como á modo de plebiscito político, hay que reconocer, que del tal plebiscito no sale muy bien parada la gestión del Ayuntamiento. No nos extraña; no puede en modo alguno obrarse como lo ha venido haciendo la Corporación municipal. Los concejales, han podido convencerse el miércoles de, que no basta que ellos se den por satisfechos y se prodiguen elogios mútuos.

El pueblo, este buen pueblo, que los llevó al Ayuntamiento, se llama á engaño, y al sentirse engañado, exterioriza su disgusto, censurando de un modo harto gráfico y expresivo una porción de actos del municipio que han sido una serie de tropiezos.

Al contemplar el paso de la mascarada y leer las inscripciones, y, más que nada, al observar la rara unanimidad en las censuras, hubimos de comparar esto con los entusiasmos de dos años atrás, y esclamar, con dolor, sincero, lo que ya de ayer á hoy.

Los sueños, sueños son

Dentro de breves días, numerosas brigadas de operarios se extenderán por la ciudad, y removiendo tierras, levantando aceras, charrenando y por doquier abrirán profundas zanjas en donde se colocarán las anheladas tuberías que, después, repartirán el agua fresca y regadera, símbolo de riqueza, bienestar, alegría, higiene, limpieza y comodidad.

Gracias á las activísimas disposiciones de nuestros celosos é inteligentes ediles, el problema acuático, que tantos Ayuntamientos había menospreciado, ha sido solucionado de una manera magistral. A millones correrán por nuestras cañerías los litros de agua cristalina y purificada de todo clase de perniciosos microbios, gracias á los colosales, potentes y novísimos filtros emplazados en sitio conveniente y con sin igual conocimiento de las teorías neptunianas.

Una comisión de agraciadas domésticas recauda donativos para costear la erección de un monumento dedicado á conmemorar la inminente llegada de las aguas, proyecto de un artista genial que ha ideado una especie de columna salomónica con una figura representando una regordeta moza de servicio riempiendo los

últimos cántaros y en la columna una inscripción que dirá: «Las maritornes de Tarraco agradecidas á la Popular».

Esto leía y volvía á leer sin que llegara á dar crédito á mis ojos. Será verdad? Será esto un sueño?

Y abriendo desmesuradamente las ventanas de mi calenturienta imaginación, extendía nerviosamente los brazos; mis manos buscaban en vano el periódico que yo acababa de leer y que tan gratas noticias publicaba. La hoja había desaparecido y por más que mirara, todo era obscuridad. Levantéme y, ya casi incorporado, acabé de despertar. ¡Había soñado!

No venía el agua y la brigada de operarios se reducía á tres ó cuatro trabajadores, que al final de la calle de Apodaca construían una ridícula cloaca que, un gato puede obturar. No había monumento y únicamente subsistía, el de los mártires que de día en día parece desmejorar. No había filtros, pues el agua continúa tan sucia ó más, como antes de la Popular.

Lo único que era verdad era que una agua ofrecida pocos meses atrás á nuestra ciudad trasladaba su domicilio, en vista de que no se la quería por acá. Ay, Y cuán dulce es soñar!

Una liquidación milagrosa

Copiamos de nuestro colega La Cruz: «Para saber á qué atenernos, y al mismo tiempo poder informar á los lectores, hemos interrogado al Sr. Alcalde respecto á lo que haya de cierto sobre la liquidación del presupuesto municipal del pasado año, pues mientras hay quien asegura que se ha saldado con déficit insignificante, no falta quien afirma que aquél ha sido enorme.»

El Sr. Guasch nos ha manifestado que gracias á un aumento en los ingresos de más de 70.000 pesetas por arbitrios ordinarios, no obstante los gastos cuantiosos del año 1911, el presupuesto se ha liquidado con sólo algunos miles de pesetas de pérdida, añadiendo que ha dispuesto la impresión de dicha liquidación para conocimiento del vecindario.

«A no ser por los gastos de las fiestas del Centenario, obras efectuadas en Brafrim y otros, en vez de déficit se habría liquidado con un sobrante de cerca de 50.000 pesetas.»

Tomamos muy buena nota de las anteriores manifestaciones y esperamos que el Sr. Alcalde no demorará la impresión de la liquidación del presupuesto de 1911. El público tiene verdadera impaciencia por saber cómo puede arrojar dos ó tres mil pesetas de déficit, según manifestó el señor Guasch en una de las últimas sesiones del Municipio, quedando todavía pendientes del pago atenciones de importancia correspondientes al último ejercicio.

«Pero lo que aún tiene menos explicación, es que con el aumento de ingresos ordinarios en más de 70.000 pesetas, que sin los despilfarros consabidos, habría permitido saldar el presupuesto con 50 mil pesetas de superavit, según el señor Guasch, se le ocurriera al anterior Ayuntamiento apretar los tornillos hasta estrujar al contribuyente, aumentando los arbitrios sobre la carne en un ciento por ciento; manteniendo un impuesto ilegal sobre el pescado; aumentando y creando nuevos impuestos por virtud de las nuevas ordenanzas y preparando el impuesto sobre inquilinato que doblará cuando menos lo que ahora se paga.»

Si las cifras que aporta el Sr. Alcalde son exactas, como es de suponer, el actual Ayuntamiento viene obligado, sin excusa alguna, á suprimir todos los aumentos en la carne, en el pescado, en el inquilinato y en todos los arbitrios, pues sin fiestas del Centenario, sin Brafrim, sin jardines y sin otros despilfarros, tendremos diez mil duros de superavit, según las matemáticas del Sr. Alcalde ó de quien sea.

Venga, pues, la liquidación y veremos qué clase de milagros son estos.

Vida Municipal

De la sesión del viernes pocas referencias daremos, aquello fué un gallinero alborotado.

Empezó aprobándose varios dictámenes, algunos de ellos merecedores de mayor atención y cuidado, pasándose luego á tratar de la proposición de los señores Oliva y Nin sobre palmas y cirios; cuya toma en consideración quedó empatada en la anterior sesión.

El Sr. Oliva empezó por retirar las palabras en entredicho, y en vista de esto no hubo dificultad en que, con el solo voto en contra del Sr. Montañés, se aceptara

la urgencia. De haberlo hecho así en la semana pasada, nos habríamos ahorrado el lamentable espectáculo que dió el Ayuntamiento.

No detallaremos lo que allí ocurrió, pues ni la presidencia ni los oradores, á escepción del Sr. Montes, que estuvo bien y supo encauzar la discusión, rayaron á

gran altura. Del público nada digamos; protestaba, increpaba, discutía, amenazaba á los concejales y otros excesos por el estilo.

Finalmente, y gracias al Sr. Montes, terminó tan estéril discusión, votándose la proposición que fué rechazada por 15 votos contra 6 de los republicanos. Y aquí terminó el mitin.

En el período de preguntas, el Sr. Massó, con buen acierto, interés del Sr. Alcalde que se cubra cuánto antes la conducción de aguas de la mina Unión, contestando el Sr. Guasch que se están construyendo los tubos. Esta obra debió ya haberse terminado hace tiempo.

El Sr. Montes por encargo de la anterior comisión de aguas, manifestó que la Corporación tiene el derecho de obligar al Sr. Quintana á quedarse con la bomba de Brafrim por el mismo precio. La ex-comisión podía ahorrar al Sr. Montes la molestia de hacer tan inocente advertencia, pues aunque el Ayuntamiento tenga tal derecho, es difícil pueda hacer uso de él, con éxito, por varias razones que están al alcance del más miope.

En broma

El Ayuntamiento aprobó un dictamen en el que se proponía el cierre del retrete femenino de la Rambla de S. Juan, sitio indicadísimo para la instalación de obras de tal naturaleza.

La noticia sorprendió á los señores de modo desagradable, pues es cosa indubitable, que, jamás, nadie dudó que, á veces, es conveniente y á todas luces notorio, poseer un cagatorio bueno, bonito y decente.

Además del uso natural y excusado á que se destinan, esta clase de construcciones, hay que tener también, en cuenta, que hermosean los paseos, substituyendo con gran ventaja á los monumentos que, salvo rarísimos casos, solo sirven de estorbo. Naturalmente que no nos referimos al de los mártires, que no puede estorbar en manera alguna, pues su hermosa silueta interrumpe la monotonía de la recta con su delicadísimo perfil y el elegante parterre que lo envuelve amorosamente.

Y hasta un señor concejal se ha atrevido á proponer la idea de demoler el water piramidal! Mucha barra es necesaria; Atrevéase á entenderse obras de la popular?

¿Qué imprudencia temeraria! La verdad es que el atrevimiento merece duro castigo. Desaparecido el cagatorio femenino municipal y el monumento de Julio Antonio, borrado el recuerdo de la gran pista y la semana de asociación tan felizmente llevada á buen término sin el más pequeño incidente digno de mencionarse, ¿qué quedaría de la gloriosa Popular?

Quedarían los urbanos paseando muy ufanos, en vez de municipales, vigilando muy formales. Cerro va de hombre á hombre. Total: un cambio de nombre.

Pro Sport!

Cuantas descripciones se han hecho del puerto de Tarragona son unánimes en reconocer que es uno de los mejores del Mediterráneo, pero nosotros los tarraconenses debiéramos avergonzarnos al divisarla en su extremo Oeste, la casa-pabellón del moribundo Club Náutico.

Es que el Sindicato de Iniciativa no comprende que es una COBARDÍA dejar las cosas en semejante estado de putrefacción. Y cómo se explica que descuide un atractivo de tamaña importancia? A qué citar ejemplos de otros puertos, como el de Alicante, cuando basta algo de sentido común para hacerse cargo de nuestra lamentable inferioridad marítima? Por esto sigo en mis trece y abogo en las columnas de EL TARRACONENSE por la creación de una sociedad de embellecimiento y desenvolvimiento de la pobla-

ción ANTES que un Sindicato de atracción de forasteros, si es que no se tiene por pensamiento convertir la capital en hospital ambulante para que acudan á ella enfermas cosmopolitas, con objeto de hallar, al amparo de su privilegiado clima, algo de alivio á sus dolencias y achaques!

Tal cuadro de tristeza no conviene, por cierto, á Tarragona, sino todo lo contrario; es decir, vida y animación que se consiguen, multiplicando los atractivos y mejorando las comodidades, pues es notorio que la moda de hoy empuja la gente adinerada hácia la montaña por la mucha afición que han despertado los sports de invierno sobre el hielo y la nieve y para competir, es condición indispensable brindar al visitante, en la estación fría, manifestaciones deportivas ó por lo menos tener campos y locales de sport para la práctica de los ejercicios físicos y juegos atléticos; cuyos beneficios vienen á ser el mejor complemento de un clima templado.

Mi respuesta

Sres. D. Santiago Vallvé, Tomás Nin, Ramón Gibert, F. Dalmau y Pedro Cobos. Presentes.

Sres. míos: sólo por cortesía contesto el remitido que, Vs. suscriben, publicado por parte de la prensa local, en fecha 21 del corriente, limitándose á consignar:

1.º Que en las anteriores etapas del llamado Ayuntamiento popular asistí muy contadas veces á las sesiones, por la sencilla razón que no es de mi agrado perder el tiempo; pues si Vs. prescinden del consejo y la opinión de sus compañeros de Comisión, á los Sres. Rodón y Ventosa, cuyas firmas observo no aparecen en el remitido, mal podían Vs. admitir mi modesto concurso á la obra municipal, dado el ambiente de marcada hostilidad con que me distinguan;

2.º Que en la sesión á que Vs. hacen referencia me concreté á exponer algunos extremos que constan en las Actas, referentes á la maquinaria, reiterando mi petición de que se completen los datos de todo; absolutamente de todo lo invertido en el asunto de Brafrim, pero sin que yo atacara á nadie, personalmente;

3.º Que, pese á quien pese, continuaré en uso de mi indiscutible derecho, ocupándome de las cuestiones del Ayuntamiento en el tiempo y forma que estime conveniente á mi intervención, sin importarme un ardite de lo que digan ó piensen mis adversarios; Bueno fuera:

4.º Qué nos es exacto se hallen ustedes indefensos, pues ahí está el Sr. Dalmau, uno de los firmantes del remitido, que puede hacerlo, muy elocuentemente, y que si no asiste á las sesiones él sabrá el motivo. Además, Concejales hay, que son coautores y se han declarado solidarios de la gestión de Vs., dispuestos á defenderles, aunque sin convicción, y, por último, ahí tienen Vs. la tribuna pública de la prensa periódica donde el Sr. Vallvé, por ejemplo, puede despacharse á su gusto; acreditando una vez más su atrevida inventiva, si el público se lo permite, cosa que pongo en duda;

5.º Que me chocha extraordinariamente la ydriosa susceptibilidad de que ustedes dan muestra, y que yo respeto mucho, pero seguramente olvidan que no son inviolables, ni recuerdan aquella época de fermentación populácherá, durante la cual mi humilde personalidad fué, en mítines, reuniones, periódicos y manifestaciones públicas, objeto de toda suerte de improperios é injurias y hasta de amenazas, que no fueron, sin embargo, suficientes á alterar mi tranquilidad ni perturbar mi serenidad de ánimo, porque mi limpia conciencia desprecia tantas groserías y procaçidades desparamadas en mi crédito. Por lo cual, y en justa, aunque exigua compensación, bien me será permitido poner al descubierto, para que Tarragona se entere, la desastrosa y funestísima gestión de los anteriores Ayuntamientos populares; lo que espero con lo dicho, basta, quedando de ustedes con la mayor consideración, atento y s. s., José Prat.

Tarragona, 22 de febrero de 1912.

Sección religiosa

SANTOS DE LA SEMANA.—Domingo. San Matías, ap.—Lunes. San Cesario, ob.—Martes. San Porfirio.—Miércoles. San Leandro, arb.—Jueves. San Román, ob. y fobr.—Viernes. San Rosendo, ob. y cf.—Sábado. San Simplicio, ob. y cf.—Cuarenta Horas.—Continúan en San Miguel, siendo las horas de exposición

CHOCOLATES POBLET

CONDE DE BUIS 20 - TARRAGONA
FABRICACION ESMERADA. - CLASES SELECTAS. - CHOCOLATES HOMEOPÁTICOS. - EXPORTACION A TODAS PARTES

por la mañana de ocho á once y por la tarde de tres y cuarto á siete.
El martes empiezan en San Juan.

CULTOS

CATEDRAL.—A las seis y cuarto, Rosario de la Aurora y Misa en la Capilla de Nuestra Señora del Claustro.

A las nueve y media, Oficio cantado por la Capilla con sermón á cargo del P. Font.

Hoy á las cuatro y media, y el martes, miércoles y viernes á las seis y cuarto, Rosario, punto doctrinal, letrillas y sermón por el citado orador.

SAN JUAN BAUTISTA.—A las nueve y media, Oficio con plática parroquial. Esta tarde, á las cinco y media, Rosario, «Via-crucis» solemne y sermón cuaresmal.

SAN FRANCISCO.—A las nueve y media, Oficio con plática parroquial. Esta tarde, á las tres y media y el viernes á las seis, Rosario, visita de altares y «Via-crucis».

SANTISIMA TRINIDAD.—A las nueve y media, Oficio parroquial con plática.

SAN MIGUEL DEL PLA (Capuchinos).—Durante la Misa de siete continúan los siete domingos al Patriarca San José. A las siete y media, Comunión mensual para la Asociación Teresiana con plática por un P. Capuchino.

CARMELITAS.—A las siete y media, Misa con ejercicio de los siete domingos de San José. A las ocho Misa de Comunión con plática. A las nueve y media, Misa cantada por la Comunidad. A las cinco y media, coronilla cantada, ejercicio mensual, sermón por el P. Director, procesión y despedida popular del Milagroso Niño Jesús de Praga.

NAZARETH.—Todos los lunes, á las seis, corona de la Purísima Sangre, meditación, sermón á cargo del doctor don Eugenio Aulet y canto del «Miserere».

CRÓNICA

Hemos oído comentar vivamente el hecho de que D. Pedro Cobos, ex alcalde de esta ciudad, haya puesto su firma al pie de la carta que los Sres. Vallvé, Giberi, Nin y Dalmau dirigieron en 20 del actual á nuestro querido amigo el concejal D. José Prat.

Y, en realidad, es natural que el hecho de avalar el Sr. Cobos lo que dice parte de la Comisión de aguas del exterior Ayuntamiento haya producido extrañeza. Todo el mundo sabe que si de algo puede tacharse al Sr. Cobos es de no haber tenido, mientras desempeñaba la Alcaldía, energía bastante para oponerse a las demasías de ciertos elementos, y del mismo modo que á él personalmente nadie le acusará de otra cosa, es sensible que se preste á asumir responsabilidades ajenas y que, aún ahora, aparezca subyugado á los que fueron sus antiguos compañeros.

Más prácticos de la realidad de las cosas, los Sres. Rodón y Ventosa no han querido suscribir la carta al Sr. Prat y han hecho muy bien, pues en el asunto de la maquinaria adquirida en Brañim, bastante hicieron todos los concejales en permitir legalizar la situación de un contrato, ultimado, sin previo acuerdo del Ayuntamiento.

Las brillantes fiestas celebradas en el «Círculo de Tarragona» durante los pasados carnavales, han evidenciado una vez más la necesidad de un local capaz, cual corresponde á la importancia de esta ciudad, en el que por sus condiciones pudiera congregarse, con amplitud, la buena sociedad tarraconense.

Es realmente sensible que por el gran número de sociedades de recreo con que cuenta Tarragona, la mayoría de ellas tengan una vida raquítica, y que no pueda ofrecerse á los forasteros que nos visitan, un local como son la mayoría de Casinos de otras poblaciones, amplio, con dependencias numerosas y decorado con buen gusto y riqueza.

Esta necesidad ha hecho resurgir la idea de construir en la Rambla de San Juan un edificio ad-hoc para Casino, tratándose por diversas personalidades de estudiar la manera de llevarse á la práctica.

Celebraríamos que pudiesen obviarse las dificultades y que se llegase al terreno de la realización del proyecto. Para atraer á los forasteros hay que ofrecerles medios de distracción y comodidades y

un buen Casino en donde hallen sociedad y fiestas periódicas, á las que concurrirán todos los elementos de Tarragona.

Las obras de construcción de la cloaca de la última sección de la calle de Apodaca se llevan á cabo con gran calma, ocasionándose las consecuentes molestias al vecindario y dificultando el tránsito rodado en una de las vías en que el tráfico es más intenso.

Rogamos una mayor actividad y también hemos de pedir que se termine, cuanto antes, la colocación de bordillos en la calle de la Paz, obra que se empezó hace meses y que quedó empantanada.

Ha pasado un par de días en esta capital nuestro distinguido amigo el Jefe provincial del partido conservador excelentísimo señor Marqués de Grigny, con el que tuvimos el gusto de cambiar impresiones, acerca la norma de la actuación política de nuestro partido en esta capital.

El Sr. Marqués de Grigny, después de visitar las hermosas fincas que posee en Sabartés y La Nou, salió, para Barcelona, regresando anoche á esta capital, pasara el día de hoy en nuestra compañía y con el expreso seguirá el viaje á Madrid.

Continúa actuando uno de los temporeros del Ayuntamiento, no obstante el acuerdo de éste dejándolos á todos cesantes. Ahora parece que se desiste de satisfacer su nómina de fondos de material y ante las razones del contador Sr. Virgili se ha pensado en que la Comisión de Hacienda proponga pase á ser empleado de plantilla el temporero que se escapó de la razzia.

Quien á buen árbol se arrima... y así le habrá ocurrido al temporero afecto á Contaduría. A aquella dependencia no llegan los acuerdos del Ayuntamiento, por lo menos por ahora. Hay con todo que reconocer que Rodríguez es un cerro á la izquierda comparado con nuestro Necker municipal y que tendrán que pasar grandes trabajos en Contaduría para estudiar arbitrios y más arbitrios, dejar el Ayuntamiento de pagar atenciones que ascienden á miles de pesetas y luego querer convenernos de que los presupuestos se saldan con superavit y solo así se explica que para todo este gran trabajo necesiten personal, mucho personal.

Equivocado estuvo el Sr. Montes en la penúltima sesión del Ayuntamiento, cuando al discutir con el Sr. Prat sobre la forma en que se adquirió la máquina para los pozos de Brañim, se atrevió á formular ciertos cargos contra el que á la sazón actuaba de Secretario, por no haber advertido á los inexpertos concejales el procedimiento adecuado que debió haberse seguido.

Sistema es ese muy cómodo para sacudirse uno el polvo, pero que por lo desacreditado no produce ya ningún efecto. Antes de lanzar semejante afirmación, pudo el Sr. Montes, con poca molestia, enterarse bien de si el aludido funcionario fue consultado, ó si aun no siéndolo, dió oportunamente su opinión acerca del asunto.

De haber procedido de esta manera tan sencilla y elemental, se habría evitado el Sr. Montes la ligereza de un yerro, que hemos de creer cometió sin intención de injusta ofensa.

Bástele al Sr. Montes saber, por ahora, que á nosotros nos consta, ya de entonces, que dicho Secretario, querido amigo nuestro, cumplió á conciencia, como siempre, y particularmente en el caso de que se trata, los deberes de su cargo, manifestando lealmente su criterio, que por cierto no logró la suerte de prosperar en el ánimo de los concejales ante quienes lo expuso.

lentin Portabales, quien, á pesar de sus ochenta años cumplidos, tiene vigor bastante para entusiasmar á los escolares en favor de una de nuestras más legítimas glorias nacionales.

En el local de la «Unió Democrática Nacionalista», D. Salvador Ventosa, dió anoche una conferencia sobre el tema «Lo que devém á Tarragona».

Agradecemos la invitación que para dicho acto nos fué remitida.

Sopa Puré París

En el Centro Industrial, tendrá lugar hoy una reunión de suscriptores al «Seguro Infantil» de la Actividad, de Pamplona.

El miércoles dieron comienzo en la Iglesia de Nazareth las funciones cuaresmales con que la Ilustre y Venerable Congregación de la Purísima Sangre conmemora anualmente los misterios de la Pasión y Muerte de nuestro adorable Redentor.

El Rdo. Doctor D. Eugenio Aulet, pronunció un elocuente discurso sobre la Circuncisión del Señor que fué con justicia elogiado, habiendo demostrado en él los sólidos y profundos conocimientos que posee en la oratoria sagrada.

Tanto mañana como los otros lunes, ocupará también la Cátedra del Espíritu Santo el mismo distinguido orador, por lo que es de creer que el templo resultará pequeño para contener el gran número de fieles que acudirán á escuchar su elocuente y persuasiva palabra.

Pululan en varios sitios públicos de esta capital tales muchedumbres de chiquillos que estarían mejor ó en la escuela ó en sus casas. En la Rambla de San Juan hay verdaderos enjambres de ellos, principalmente en las inmediaciones de los arcos voltaicos, en cuanto empieza á cerrar la noche. Ni su presencia en la vía pública, ni los juegos á que se entregan, ni el vocerío que arman dicen nada en favor de la cultura, molestan á los vecinos y a los transeúntes y dan á los extranjeros pobre muestra de la educación que aquí se estila. Sería pedir demasiado, que se circularan órdenes á los agentes de la autoridad para que dispersaran esas catervas, evitando tales espectáculos, más propios de aduar marroquí que de ciudad europea? Nosotros creemos que sería un buen paso en el camino del embellecimiento de nuestra amada Tarragona. Para corroborar cuanto decimos nos comunicó un amigo que el otro día en pleno día y en el paseo de S. Antonio una turba de unos veinte muchachos importunaban soezmente á dos señoras al parecer extranjeras, á una de las cuales hasta llegaron á volcarle el sombrero. Urge que se procure por quien corresponda poner remedio á tales desmanes.

IMP. DE JOSÉ PIJÓAN, MÉNDEZ NÚÑEZ, 5

RELOJERÍA

J. PANADÉS
Unión, 12. - TARRAGONA

La Cruz del Campo

FÁBRICA DE CERVEZA
Sevilla
Representante en Tarragona:
José Escandell.

A. VALDESPINO Y HERMANO

Jerez de la Frontera
Pídase en todas partes

Vapores de Rodríguez y Cerra (S. en C.) y A. LOPEZ DE HARO Y C. (S. en C.) - GIJÓN

Para Valencia, Alicante, Cartagena, Aguilas, Málaga, Cádiz, Vigo, Marin, Villagarcía, Coruña, Ferrol, Gijón, Avilés, Santander, Bilbao, San Sebastián y Pasajes, saldrá de este puerto el jueves próximo el vapor

SEGUNDO

Su capitán D. Ramiro García, que admitirá carga y pasajes para los referidos puertos, así como también carga á flete corrido y conocimiento directo para los puertos de Ayamonte, Isla Cristina, Luarca, Pravia, Tapia, Ribadeo, Vega de Ribadeo y Foz. Una nueva combinación de trasbordos establecida desde principios de este año, garantiza la llegada rápida á destino de las mercancías para los últimos de los referidos puertos.

Para informes dirigirse á los Sres. Hijos de Benigno Lopez (S. en C.)—Tarragona.

COMPañIA SEVILLANA

DE NAVEGACION Á VAPOR
Vapores de la Compañía: Torre del Oro, Aznalfarache, Macarena, Ciérvana, Santa Ana, Sevilla, San José

Salidas fijas y directas para los puertos de CETTE y MARSELLA todos los martes.

Próxima salida, el día 28 de Febrero, por vapor

SANTA ANA

Admite carga y pasajeros. Para más informes dirigirse á D. José Vilar Tomás.—Tarragona.

TALLER D'ENCUADERNAGO DE LLIBRES Y CENTRE DE SUSCRIPCIONS

PERE ESTELA Y C.

Rambla Castelar, 32, Tarragona

Corresponsals representants de la casa Salvat y C.^a (S. en C.) de Barcelona y de «La Revista de Legislación y Jurisprudencia» de Madrid.—Catàlegs de les principals cases editorials.—Obres religioses.—Llibres de Ciències.—Obres literaries.—Obres de Medicina.—Obres socials.—Llibres de Lleis.—Vendes al comptat y a plassos.

Obra nova, acaba de sortir: Lo que debe saber todo Concejal per F. Sans y Buigas, Advocat y Secretari del Ajuntament de Sarriá, y Josep M.^a Tallada, Enginyer y Director del Museu Social de Barcelona.—Un volum de 450 pàgines en tela, 4 50 pessetes.

V. Alonso Vilanova

Corredor colegiado de Comercio y Agente de Negocios matriculado Gestiona toda clase de asuntos Comerciales y Administrativos.
Plaza de Prim, 14. Teléfono num. 142.—Tarragona

CONSULTORIO MÉDICO-QUIRÚRGICO

DE Manuel Capell Balaña
Enfermedades de estómago é intestinos y medicina en general.
Consulta de 11 á 1. Días festivos de 11 á 12.
Rambla de San Juan, 14, 1.^o

OPILATOL-SANROMA

ÚNICO EN SU CLASE QUE NO CONTIENE ALCOHOL.
Único general del organismo. Reconstituyente completo. Modificador de la nutrición. Anemia, clorosis, dismenorrea, Neurastenia y estados consuntivos.
De venta en todas las farmacias.

EL MEJOR DE LOS ANISADOS

CONOCIDOS HASTA EL DÍA
Por su exquisita elaboración.

ANIS REQUENA

Fabricado por REQUENA É HIJOS
TARRAGONA

Pídase en todas partes.



Servicios de la Compañía Trasatlántica

LÍNEA DE NEW-YORK, CUBA Y MÉJICO

El día 24 de Enero saldrá de Barcelona, el 29 de Cádiz y el 21 de Coruña el vapor

Afonso XIII

directamente para New-York, Habana, Veracruz y Puerto Méjico.

LÍNEA DE VENEZUELA-COLOMBIA

El día 40 de Enero saldrá de Barcelona, el 00 de Valencia, el 00 de Málaga y el 15 de Cádiz el vapor

Legazpi

directamente para Las Palmas, Santa Cruz de Tenerife, Santa Cruz de la Palma, Puerto-Rico, Habana, Puerto Limón, Colon, de donde salen los vapores el día 12 de cada mes para Sabana, Curacao, Puerto Cabello y la Guayra, etc. Se admite pasaje y carga para Veracruz y Tampico con trasbordo en Habana. Combina con el ferrocarril de Panamá con las compañías de Navegación del Pacífico para cuyos puertos admite pasaje y carga con billetes y conocimientos directos. También admite carga para Maracaldo y Coro con trasbordo en Curacao, y para Cumaná, Carúpano y Trinidad con trasbordo en Puerto Cabello.

LÍNEA DE FILIPINAS

El día 28 de Enero saldrá de Barcelona, habiendo hecho las escalas intermedias, el vapor

Fernando Póo

directamente para Génova, Por-Said, Suez, Colombo, Singapur, Ilo Ilo y Manila, sirviendo por trasbordo los puertos de la costa oriental de Africa, de la India, Java, Sumatra, China, Japón y Australia.

LÍNEA DE BUENOS AIRES

El día 3 de Febrero saldrá de Barcelona, el 0 de Málaga y el 7 de Cádiz el vapor

León XIII

directamente para Santa Cruz de Tenerife, Montevideo y Buenos Aires.

LÍNEA DE FERNANDO POO

El día 2 de Febrero saldrá de Barcelona, el vapor

con escala en Valencia y Alicante, el 7 de Cádiz, directamente para Tanger, Casablanca, Mezagán, Las Palmas, Santa Cruz de Tenerife, Santa Cruz de la Palma, demás escalas intermedias y Fernando Póo. R. greso de Fernando Póo el 2, haciendo las escalas de Canarias y de la Península indicadas en el viaje de ida.

Estos vapores admiten carga en las condiciones más favorables, y pasajeros á quienes la Compañía da alojamiento muy cómodo y trato esmerado, como ha acreditado en su dilatado servicio. Rebajas á familias. Precios convencionales por camarotes de lujo. Rebajas por pasajes de ida y vuelta. También se admite carga y se expiden pasajes para todos los puertos del mundo, servidos por líneas regulares. La empresa puede asegurar las mercancías que se embarquen en sus buques.

AVISOS IMPORTANTES. Rebajas en los fletes de exportación.—La Compañía hace rebajas de 30 por 100 en los fletes de determinados artículos, de acuerdo con las vigentes disposiciones para el servicio de Comunicaciones Marítimas.

SERVICIO COMERCIALES.—La sección que de estos servicios tiene establecida la Compañía, se encarga de trabajar en Ultramar los Muestrarios que le sean entregados y de la colocación de los artículos cuya venta, como ensayo, deseen hacer los Exportadores.

LÍNEA DE CUBA Y MEJICO

El día 17 de Enero saldrá de Bilbao, el 20 de Santander y el 21 de Coruña el vapor

Reina M. Cristina

directamente para Habana, Veracruz y Tampico. Admite pasaje y carga para Costafirme y Pacífico con trasbordo en Habana al vapor de la línea de Venezuela-Colombia.

Para este servicio rigen rebajas especiales en pasajes de ida y vuelta y también precios convencionales para camarotes de lujo.

Para más informes dirigirse á su Agente en Tarragona D. José Vilar Tomás, Plaza de Olzaga, 12.

Joyería, Platería y Relojería

F. RIGAU

Bajada Misericordia, 14.-Tarragona

Joyería de alta novedad. Relojes de las mejores marcas. Gran surtido en platería. La casa más surtida en artículos para regalos. Se compra oro, plata, platino y joyas antiguas.

Gramophones y discos de la Compañía Francesa

Salón de audiciones

REPARACIONES

Despacho reservado para compra y venta

LA MUNDIAL SOCIEDAD ANÓNIMA

Seguros de supervivencia y seguros de quintas

Inscrita en el Registro oficial del Ministerio de Fomento

Reemplazo de 1912

PRIMA 800 PESETAS incluidos todos los gastos

Para detalles, Cataluña y Baleares, Cortes, 558, 1.º, Barcelona.

Representante en Tarragona: D. Celestino Salvadó, Conde de Rius, 3, 1.º, dcha.

EMULSION NADAL Mejor que Scott y similares: Única con 80 por 100 aceite bacalao todo asimilable. Usando aceite solo, se tolera mal y pierde vías intestinales.—Reconstituyente niños, adultos, viejos; consunción, convalecencias, clorosis, embarazo, lactancia; tos, tisis, escrófulas, raquitismos, anemia. Certifican eminentes Doctores. Colegios médicos y Farmacéuticos.

Medalla de oro. Exposición Hispano-Francesa. Zaragoza

JARABE HIPOFOSFITOS NADAL Tónico reconstituyente, estimulante. Hipofosfitos cal, estircina, hierro, magnesio, quinina, sosa, cuasina, neurostina (fósforo orgánico) FORMIATO SOSA.—Anemia cerebral, enfermedades medulares, astenia muscular; activa digestión, detiene caducidad orgánica.

Medalla de oro. Exposición Hispano-Francesa. Zaragoza

GLIMINA NADAL Antidiabético infalible de «Limas de mar».

GASTRODINA NADAL Elixir digestivo. Estómago é intestinos. Curación cierta.

TARRAGONA, Mayor, 14

ATLÁNTIDA

El mejor de los licores estomacales elaborado con 24 plantas aromáticas y alcohol añejo de puro vino. Fórmula de Francisco Vila, socio industrial de la casa L. Ferreré é H. y C.ª

Pedido en todas partes

CHAMPAGNE MERCEDES

Exposición Bruselas 1910: GRAN PREMIO



Representante: F. DE CASTELLARNAU, Rambla de San Juan, 46, Tarragona

TROPHOGENO FONT

Medicamento: alimento

Regulador de la nutrición general; estimula el apetito; favorece la función digestiva; aumenta y modifica la asimilación; eleva el tono orgánico.

INDICACIONES: Inapetencia, Anemia, Digestiones penosas, Diabetes, Agotamiento físico é intelectual, Neurastenia y Convalescencia en general.

Pastillas Monzón Infalibles para curar toda clase de TOS y las afecciones de las vías respiratorias. Favorecen la expectoración. Curan la picazón de la garganta. Insustituibles en los RESFRIADOS y en los CATARROS CRÓNICOS.

Se vende en todas las farmacias. Depósito general:

Manuel Font FARMACIA DEL CENTRO TARRAGONA

CLINICA Y CONSULTORIO

para enfermedades de la mujer, vías urinarias, cirugía operatoria y partos. Análisis de orina, microscópico y ELECTROTERAPIA.

BAJO LA DIRECCIÓN DEL

Dr. Rabadá Ex interno del Hospital de la Santa Cruz, ex Ayudante de la Policlínica del Dr. Fargas y Médico de las Casas de Socorro de Barcelona

Consulta de 10 á 12 y de 5 á 7.—Para los obreros: De 7 y media á 8 y media de la noche.—Gratis para los pobres: los lunes, miércoles y sábados de 12 y media á 1 y media.

Rambla de San Juan, 75, 1.º Tarragona

BANCO DE REDENCIONES

Rambla del Centro, 8, 1.º—BARCELONA

QUINTA DE 1912

PRIMA FIJA.—ASOCIACIÓN MUTUA

Establece ventajosas condiciones en favor de los mozos comprendidos en el próximo reemplazo.

PAGO Á PLAZOS

(Autorizada la publicación de este anuncio por la Comisaría de Seguros)

Delegado provincial: D. José Cuchillo, Abogado, Martí Ardeña, 6

Agente: MANUEL GROIZARD, Plaza de la Fuente, 33, 1.º

Gran Hotel de Europa

El más céntrico de Tarragona

Rambla de San Juan, esquina á la de la Unión

PROPIETARIO: RAMON OLLÉ

Cocina francesa y española. Especialidad en servicios de lujo para bodas y banquetes. Grandes habitaciones á la moderna. Teléfono. Electricidad, etc. etc.

Gran Confitería y Pastelería

MOVIDA Á VAPOR, ÚNICA EN TARRAGONA

JUAN SANTAMARIA

Venta al por mayor y menor de toda clase de dulces, pastas, grajeas, licores, etc., etc.

Calle de Portalet



Fábrica de bragueros y de aparatos ortopédicos

HERNIADOS (trencats)

Muchos son los que venden bragueros, pero muy pocos saben construirlos.

Cuesta colocar un braguero, pero muchísimo cuesta construirlo, pues antes que colocarlo bien es indispensable saberlo construir, porque sin la ciencia y práctica de construcción nunca puede adquirirse la de la colocación.

No dejarse llevar por esos colocadores de bragueros que desconociendo por completo su construcción anuncian la curación radical de las hernias.

El Braguero Articulado sistema MONTSERRAT el más práctico y moderno para la completa retención ó curación de las hernias por crónicas y rebeldes que sean. Grandes existencias en bragueros de goma para niño. Especialidad en piernas y brazos artificiales. Fajas ventrales. Tirantes omoplásticos para corregir la cargazón de espaldas. Medias para varices. Apositos antisépticos y todo lo concerniente á Cirugía y Ortopedia.

ANTONIO BUDESCA, recibe en VALLS todos los miércoles, Arrabal de San Antonio, 3, 1.º (Esquina Portal Nou.)

HORAS DE CONSULTA: de 9 á 1 de la mañana.

Los demás días en su establecimiento.

Casa Montserrat: Unión, 34 Tarragona

Pastelería y colmado

SARAH BERNHARDT

DE LUIS RIOLA

Gran laboratorio de repostería y toda clase de pasteles para bodas, bautizos, etc.—Completo surtido en cajitas especiales para bombones.—Objetos de lujo, Champagnes, vino y licores del país y extranjeros.

19, San Agustín, 19.—Tarragona

Caldo de cereales

MALTE VIGOR

Alimentos de régimen.

Alimentos de energía.

Reconstituyentes.

Las mayores distinciones en todos los concursos y exposiciones.

Representante en Tarragona y su provincia

Federico Miret

Ultramarinos y comestibles

Unión, 36.—TARRAGONA